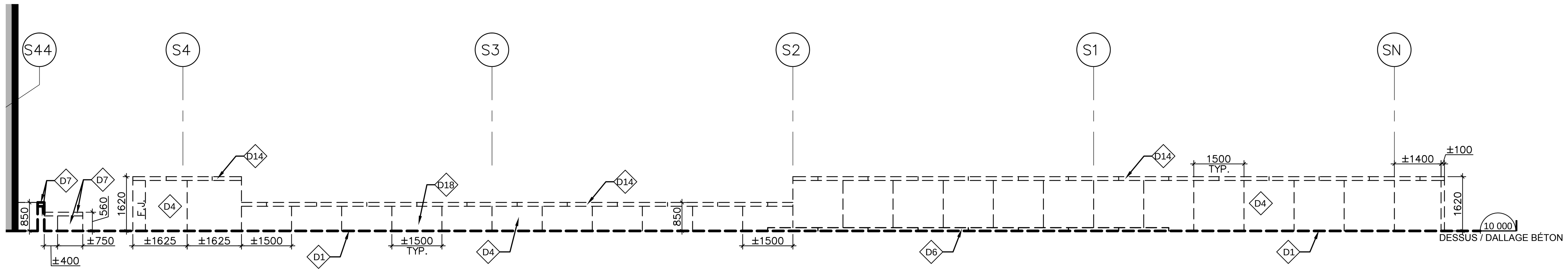
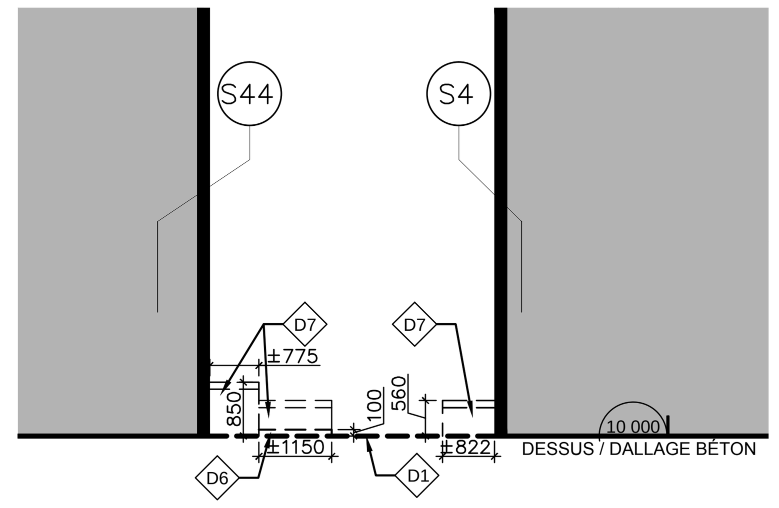
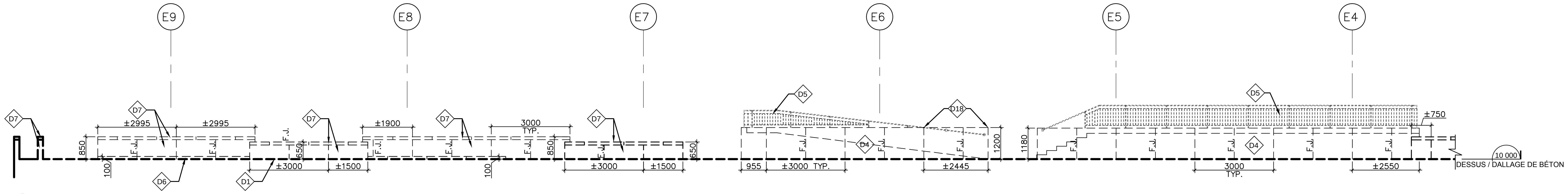


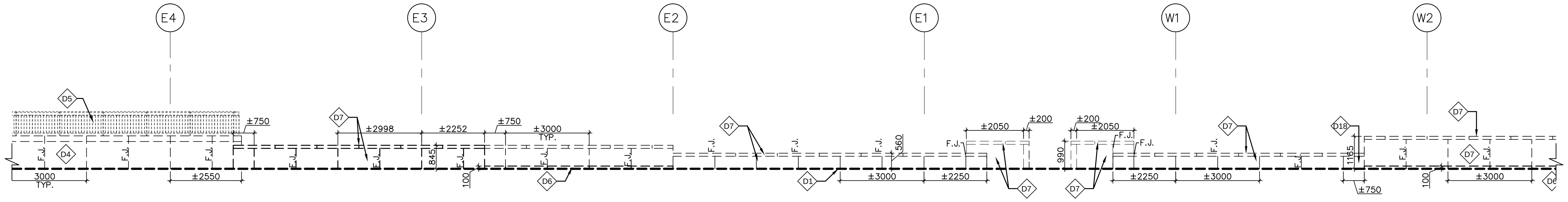
1 (A06 | A09) ÉLÉVATION EXISTANTE ET DÉMOLITION
EXISTING & DEMOLITION ELEVATION
0 — 5 1: 100



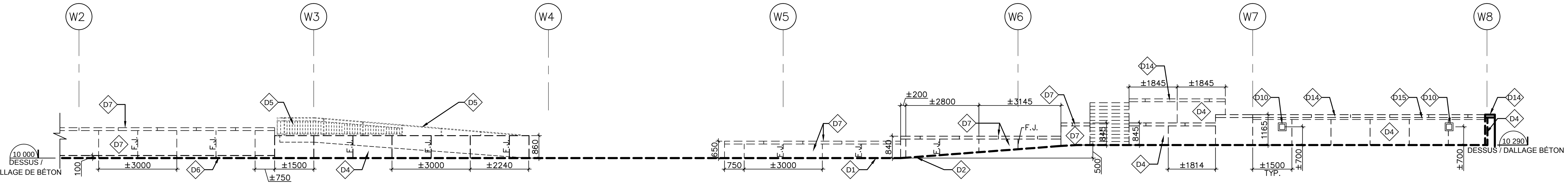
2 (A06 | A09) ÉLÉVATION EXIST. ET DÉMO.
EXISTING & DEMO. ELEVATION
0 — 5 1: 100



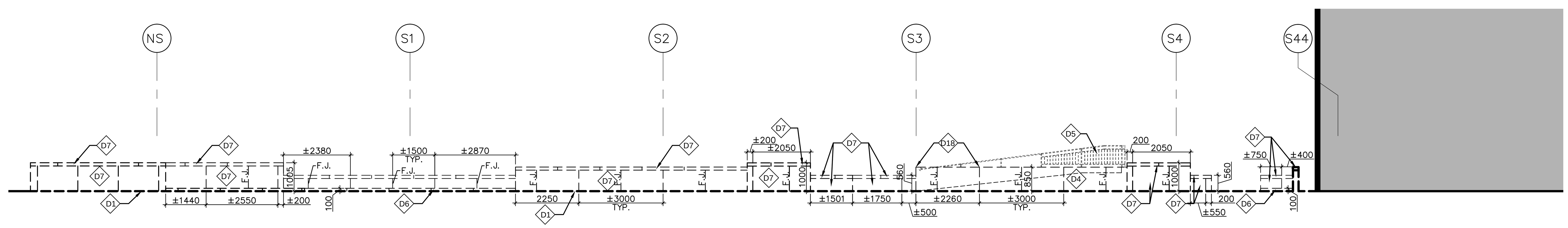
3 (A05 | A09) ÉLÉVATION EXISTANTE ET DÉMOLITION
EXISTING & DEMOLITION ELEVATION
0 — 5 1: 100



4 (A04 | A09) ÉLÉVATION EXISTANTE ET DÉMOLITION
EXISTING & DEMOLITION ELEVATION
0 — 5 1: 100



5 (A04 | A09) ÉLÉVATION EXISTANTE ET DÉMOLITION
EXISTING & DEMOLITION ELEVATION
0 — 5 1: 100



6 (A06 | A09) ÉLÉVATION EXISTANTE ET DÉMOLITION
EXISTING & DEMOLITION ELEVATION
0 — 5 1: 100

LÉGENDE
LEGEND

- PROFIL DES BÂTIMENTS EXISTANTS
  PROFILE OF EXISTING BUILDINGS
- ZONE JARDIN HORS CONTRAT
  GARDEN ZONE N.I.C.
- DALLE DE BÉTON PRÉFABRIQUÉ SURDIMENTIONNÉE EXISTANTE, VOIR DÉTAIL 4/A15
  EXISTING OVERSIZED PREFABRICATED CONCRETEPAVEMENT, REFER TO DETAIL 4/A15.
- L.● BOLLARD D'ÉCLAIRAGE DE TOIT EXISTANT À DÉMOLIR. VOIR ÉLECTRICITÉ.
  EXISTING LIGHT POST BOLLARD TO BE DEMOLISHED. REFER TO ELECTRICAL
- DRAIN DE TOIT EXISTANT (VOIR MÉCANIQUE)
  EXISTING ROOF DRAIN (REFER TO MECHANICAL)
- PENTES EXISTANTES DANS LA CHAPE DE BÉTON
  EXISTING SLOPES IN CONCRETE TOPPING
- NOUVELLE CLÔTURE DE CHANTIER
  NEW SITE FENCE
- RÉFÉRENCE AU DÉTAIL
  DETAIL REFERENCE
- RÉFÉRENCE À L'ÉLÉVATION
  ELEVATION DETAIL REFERENCE
- XX XXX / XXXX NIVEAU
  LEVEL
- XX NOTE SPÉCIFIQUE, SE RÉFÉRER À LA LÉGENDE SUR CETTE FEUILLE.
  SPECIFIC NOTE, REFER TO LEGEND ON THIS SHEET.
- F.J. FAUX–JOINT DANS LES PANNEAUX EXISTANTS.
  FAKE JOINT IN THE EXISTING PANNELS.

NOTES GÉNÉRALES
GENERAL NOTES

1– POUR TOUS LES TRAVAUX EN INGÉNIERIE ET AUTRES, SE RÉFÉRER À STRUCTURE, MÉCANIQUE, ÉLECTRICITÉ ET ARCHITECTURE DE PAYSAGE.
FOR ALL ENGINEERING AND OTHER WORK, REFER TO STRUCTURAL, MECHANICAL, ELECTRICAL AND LANDSCAPE ARCHITECTURE.

2– LE NIVEAU DE RÉFÉRENCE SUR LE PLAN D'ARCHITECTURE EST DE 10 000 ET ÉQUIVAUT AU NIVEAU 23 800 PROVENANT DES PLANS D'ORIGINE DU BÂTIMENT.
ON ARCHITECTURE DRAWINGS, REFERENCE LEVEL 10 000mm REFERS TO LEVEL 23 800 TAKEN ON ORIGINAL BUILDING DRAWINGS.

3– ENLEVER LE CALFEUTRAGE EXISTANT À TOUS LES JOINTS ET FAUX–JOINTS DE TOUS LES PANNEAUX DE BÉTON PRÉFABRIQUÉS ET BLOCS DE COURONNEMENT.
REMOVE THE EXISTING CAULKING AT ALL JOINTS AND FAKE JOINTS OF ALL PREFABRICATED CONCRETE PANELS AND STONE CAP.

4– POUR LA HAUTEUR DE LA DALLE DE BÉTON EXISTANTE ET DE LA CHAPE DE BÉTON EXISTANTE AU NIVEAU DU POINT HAUT DE CHAQUE BASSIN DE TOITURE, SE RÉFÉRER AU DÉTAIL 3/A15.
FOR THE HEIGHT OF THE EXISTING CONCRETE SLAB ANDSLOPE CONCRETE TOPING AT THE HIGHEST POINT OF EACH ROOF DRAINAGE BASIN REFER TO DETAIL 3/A15.

NOTES SPÉCIFIQUES - DÉMOLITION
SPECIFIC NOTES - DEMOLITION

- D1 DALLAGE DE BÉTON PRÉFABRIQUÉ 740X740X75mm EXISTANT À DÉMOLIR.
  EXISTING PREFABRICATED CONCRETE PAVEMENT 740X740X75mm TO BE DEMOLISHED.
- D2 DALLAGE DE BÉTON PRÉFABRIQUÉ DE DIMENSIONS VARIABLE EXISTANTS À DÉMOLIR.
  EXISTING PREFABRICATED CONCRETE PAVEMENT OF VARIABLE DIMENSION TO BE DEMOLISHED.
- D3 DRAINS EXISTANTS À DÉMOLIR, VOIR MÉCANIQUE, VOIR DÉTAIL 2/A14.
  EXISTING DRAINS TO BE DEMOLISHED, REFER TO MECHANICAL 2/A14.
- D4 PANNEAUX EN BÉTON PRÉFABRIQUÉS VERTICAUX EXISTANTS À DÉMANTELER ET ENTREPOSER POUR RÉINSTALLATION, VOIR ÉLÉVATIONS.
  EXISTING PREFABRICATED CONCRETE VERTICAL PANEL TO BE DISMANTLED AND STORED FOR REINSTALLATION. REFER TO ELEVATIONS.
- D5 GARDE–CORPS ET/OU MAIN COURANTES EXISTANTES À DÉMOLIR. COUPER LES ANCRAGES SANS ABIMER LES PANNEAUX DE BÉTON PRÉFABRIQUÉS VOIR DÉTAIL 3/A14 ET 5/A14.
  EXISTING RAILING AND/OR HANDRAIL TO BE DEMOLISHED. CUT ANCHORS WITHOUT DAMAGING THE PREFABRICATED CONCRETE PANELS, REFER TO DETAIL 3/A14 AND 5/A14.
- D6 BORDURES EN BÉTON PRÉFABRIQUÉES EXISTANTES À DÉMANTELER ET ENTREPOSER POUR RÉINSTALLATION.
  EXISTING PREFABRICATED CONCRETE CURBS TO BE DISMANTELED AND STORE FOR REINSTALLATION.
- D7 BACS À PLANTATION ET BLOCS DE COURONNEMENT EN PANNEAUX DE BÉTON PRÉFABRIQUÉS EXISTANTS À DÉMANTELER. CONSERVER ET ENTREPOSER LES PANNEAUX POUR RÉINSTALLATION.
  EXISTING PREFABRICATED CONCRETE PLANTING CONTAINER PANELS AND CAPS TO BE DISMANTLED. KEEP AND STORE PANELS FOR REINSTALLATION.
- D8 ARBUSTES, ARBRES, TERRE ET TERREAU EXISTANTS À ENLEVER, VOIR ARCHITECTURE DU PAYSAGE POUR LA RÉCUPÉRATION DES PLANTES.
  EXISTING VEGETATION, TREES, SOIL AND POTTING SOIL TO BE REMOVED REFER TO LANDCAPING ARCHITECTURE FOR RECUPERATION OF PLANTS.
- D9 MOBILIER URBAIN EXTÉRIEUR EXISTANT (BANCS, POUBELLES, AUTRE) À DÉMOLIR, VOIR ARCHITECTURE DE PAYSAGE.
  EXISTING EXTERIOR URBAN FURNITURE (BENCH, TRASH CAN, OTHER) TO BE DEMOLISHED, REFER TO LANDSCAPE ARCHITECTURE.
- D10 LUMINAIRES EXISTANTS À DÉMOLIR, VOIR DÉTAIL 2/A13 OU 4/A14 ET ÉLECTRICITÉ.
  EXISTING LIGHT FIXTURES TO BE DEMOLISHED, REFER TO DETAIL 2/A13 OR 4/A14 AND ELECTRICAL.
- D11 PORTILLONS EN ACIER PRÉPEINT EXISTANTS À ENLEVER, VOIR DÉTAIL 1/A14.
  EXISTING PREPAINTED STEEL GATES TO BE REMOVED, REFER TO 1/A14.
- D12 DALLE DE BÉTON COULÉE POUR JEUX DE PALET À DÉMOLIR.
  POURED CONCRETE SHUFFLEBOARD SLAB TO BE DEMOLISHED.
- D13 STRUCTURE DE JEUX EN BOIS À DÉMOLIR.
  WOOD PLAY STRUCTURE TO BE DEMOLISHED.
- D14 BLOC DE COURONNEMENT EXISTANT EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ À DÉMANTELER. CONSERVER ET ENTREPOSER POUR RÉINSTALLATION.
  EXISTING PREFABRICATED CONCRETE CAP TO BE DISMANTELED. KEEP AND STORE CAPS FOR REINSTALLATION.
- D15 SOLIN MÉTALLIQUE ET MEMBRANE D'ÉTANCHÉITÉ EXISTANTS SOUS LE BLOC DE COURONNEMENT À DÉMOLIR.
  EXISTING METAL FLASHING AND WATERPROOFING MEMBRANE UNDER THE PREFABRICATED CONCRETE CAP TO BE DEMOLISHED.
- D16 SABLE EXISTANT À ENLEVER.
  EXISTING SAND TO BE REMOVED.
- D17 MARCHES EN BÉTON PRÉFABRIQUÉ DES ESCALIERS À DÉMOLIR, VOIR DÉTAIL 1/A13.
  EXISTING PREFABRICATED CONCRETE TREAD TO BE DEMOLISHED, REFER TO DETAIL 1/A13.
- D18 ÉLÉMENT DE BÉTON PRÉFABRIQUÉ À DÉMOLIR.
  PREFABRECATED CONCRETE ELEMENTS TO BE DEMOLISHED.
- D19 MAIN COURANTE EXISTANTE EN ACIER INOX. À DÉSINSTALLER ET CONSERVER POUR RÉINSTALLATION.
  EXISTING STAINLESS STEEL HANDRAIL TO UNINSTALL AND KEEP FOR REINSTALLATION.
- D20 DALLES DE GRANIT EXISTANTES À ENLEVER ET CONSERVER POUR RÉINSTALLATION.
  EXISTING GRANIT PAVEMENT TO REMOVE AND KEEP FOR REINSTALLATION.
- D21 PANNEAUX EN BÉTON PRÉFABRIQUÉS VERTICAUX EXISTANTS À CONSERVER.
  EXISTING PREFABRICATED CONCRETE VERTICAL PANEL TO REMAIN.

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada | Public Works and Government Services Canada
Direction générale des biens immobiliers | Real Property branch
Région du Québec | Quebec region
Canada

BISSON FORTIN et associés ARCHITECTES
2555 boul. Le Corbusier | bureau 200 | Laval (Québec) | H7N 1Z4
T 450. 682. 6360 F 450. 682. 6360
www.bissonfortin.ca

BEAUPRÉ Associés
Architecture de paysage + design urbain

sdk
1751, rue Richardson, bureau 2120
Montréal (Québec) H3K 1G6
Tél.: 514 938-5995
Téléc.: 514 938-9470
www.sdklbb.com
STRUCTURE ■ GÉNIE CIVIL ■ STRUCTURE INDUSTRIELLE ■ VERRE STRUCTUREL

PAGEAUMOREL
Pageau Morel et associés inc.
210, boul. Crémazie Ouest, bur. 110
Montréal (Québec) H2P 1C6
T 514.382.5150
F 514.384.9872
www.pageaumorel.com

NE PAS UTILISER POUR CONSTRUCTION

Ordre des architectes du Québec — A 4075 — DANIELLE BISSON — ARCHITECTE

04	ÉMIS POUR SOUMISSION / ISSUED FOR BID	15–07/15
03	ÉMIS POUR SR4–99% / ISSUED FOR SR4–99%	15/06/05
02	ÉMIS POUR SR2–SR3 / ISSUED FOR SR2–SR3	15/04/10
01	ÉMIS POUR SR2–SR3 / ISSUED FOR SR2–SR3	15/03/06
révisions *revisions*		date

A no. du détail *detail no.*
B no.de la feuille–où détail exigé *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille–où détaillé *sheet no. – where detailed*

Projet *Project*

TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES GOUVERNEMENTAUX TPSGC
PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA PWGSC
COMPLEXE GUY-FAVREAU
200 BOUL. RENÉ LEVESQUE OUEST
MONTRÉAL, QUÉBEC

CFG RÉNOVATION SYSTÈME TERRASSES-JARDINS-PHASE V
GFC RENOVATION TO ROOFTOP GARDENS - PHASE V

Dessin *Drawing*

ARCHITECTURE
ARCHITECTURE

ÉLÉVATIONS EXISTANTES ET DÉMOLITION

EXISTING AND DEMOLITION ELEVATIONS

Conçu par *Designed by*	DANIELLE BISSON / CAROLLE FLEURY	2015-02-05 Date
Dessiné par *Drawn by*	A.BILODEAU / M.CANTATORE	2015-01-27 Date
Approuvé par *Approved by*	DANIELLE BISSON	2015-02-05 Date
Soumission *Tender*	Gestionnaire de projet TPSGC *PWGSC Project Manager*	MINERVE MALIALIN
No de projet *Project number* TPSGC *PWGSC*	R.001805.039	
No de projet *Project number* Client *Client*	141002	
Nom du fichier *File name*	R.001805.039-A09.dwg	
No de classement *File no*		
No de plan ou dessin *File name*	R.001805.039-A09	
No feuille *Sheet no*	A09/32	

AutoCAD 2015/07/14 U:\PROJET\141002_TPSGC CGF RÉNOVATION SYSTÈME TERRASSES-JARDINS_PHASE V\EXECUTION\EN COURS\R.001805.039-A09_ELEVATION.DWG